

Teleskop-Insekten-Schutzgitter 84,5-145 cm

Insect Screen - telescopic 84,5-145 cm

Grille anti-insectes télescopique 84,5-145 cm

Telescopische insectenhor 84,5-145 cm

Einzelteile

Individual parts

Éléments

Piezas individuales

Losse onderdelen

Smontato



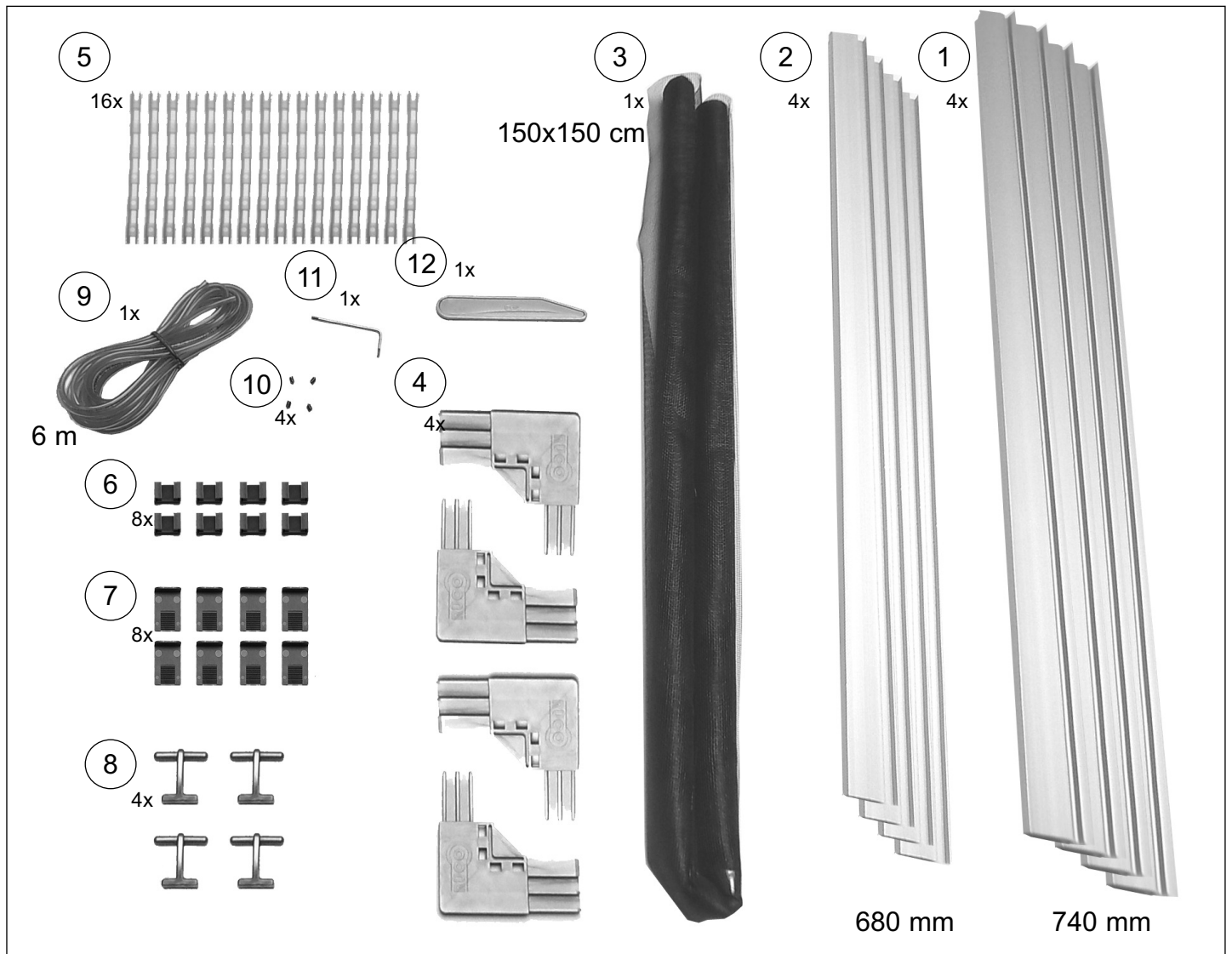
Benötigte Anzahl Personen
Required number of people
Nombre de personnes nécessaire
Vereist aantal personen



60 min



Benötigte Werkzeuge
Required tools
Outils
Vereiste gereedschappen



Einbauhinweis: Das Schutzgitter wird grundsätzlich außen am Fensterrahmen befestigt.

Important note: The screen is always mounted on outside on the window frame.

Notice de montage: La grille anti-insectes est toujours fixée à l'extérieur sur le cadre de fenêtre.

Montageaanwijzing: De insectenhor wordt principieel buiten aan het raamkozijn bevestigd.

Teleskop-Insekten-Schutzgitter Art.-Nr. V849

Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Sicherheitshinweise

Vor Gebrauch die Gebrauchsanleitung lesen!

Das Teleskop-Insekten-Schutzgitter ist ausschließlich für den privaten Gebrauch. Nicht für den gewerblichen Einsatz.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung verursacht werden.

Lassen Sie Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Das Produkt gehört nicht in die Hände von Kleinkindern, es ist kein Kinderspielzeug.

Vermeiden Sie eine übermäßige und unsachgemäße Belastung des Schutzgitters. Im Zweifelsfall von zu hoher Belastung Abstand nehmen.

Zur Reinigung und Pflege verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes fusselfreies Tuch.

Entsorgung: Den Artikel entsprechend den örtlichen behördlichen Bestimmungen entsorgen

Telescopic Insect Screen Product Code V849

Intended use and safety instructions

Read the instructions for use before using this product!

The Telescopic Insect Screen is intended for private use only. Not for commercial use.

The product is not intended to be used for any other purpose. The manufacturer accepts no liability for damages caused by the use of the product for anything other than the intended purpose or the failure to observe these instructions for use.

Please do not let young children play with the packaging material unsupervised. This product is not suitable for small children. It is not a children's toy.

Please do not put excessive or unsuitable loads on the screen. If in doubt, avoid excessive loads.

Clean with a slightly damp lint-free cloth only.

Disposal: Dispose of the articles in accordance with your local waste disposal regulations.

Grille anti-insectes télescopique – réf. art. V849

Utilisation conforme et notes de sécurité

Veuillez lire la notice d'utilisation avant l'utilisation!

La grille anti-insectes télescopique est uniquement conçue pour une utilisation privée. Non conçue pour une utilisation industrielle.

Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme. Le fabricant ne se porte pas garant pour les dommages, qui ont été causés dans le cadre d'une utilisation non conforme ou du non respect de cette notice d'utilisation.

Ne laissez pas les jeunes enfants avec le matériel d'emballage ou le produit sans surveillance. Ne pas laisser le produit à la portée des jeunes enfants, ce n'est pas un jouet.

Évitez une surcharge ou une charge non conforme de la grille anti-insectes. En cas de doute, évitez toute charge trop élevée.

Pour le nettoyage et l'entretien de la grille, n'utilisez qu'un chiffon légèrement humide non pelucheux.

Élimination : éliminez l'article conformément aux directives administratives locales

Telescopische insectenhor art.-nr. V849

Doelmatig gebruik en veiligheidsinstructies

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing!

De telescopische insectenhor is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Niet geschikt voor commercieel gebruik.

Ieder ander gebruik van of verandering aan het product geldt als ondoelmatig. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die resulteert uit ondoelmatig gebruik of door het negeren van deze gebruiksaanwijzing.

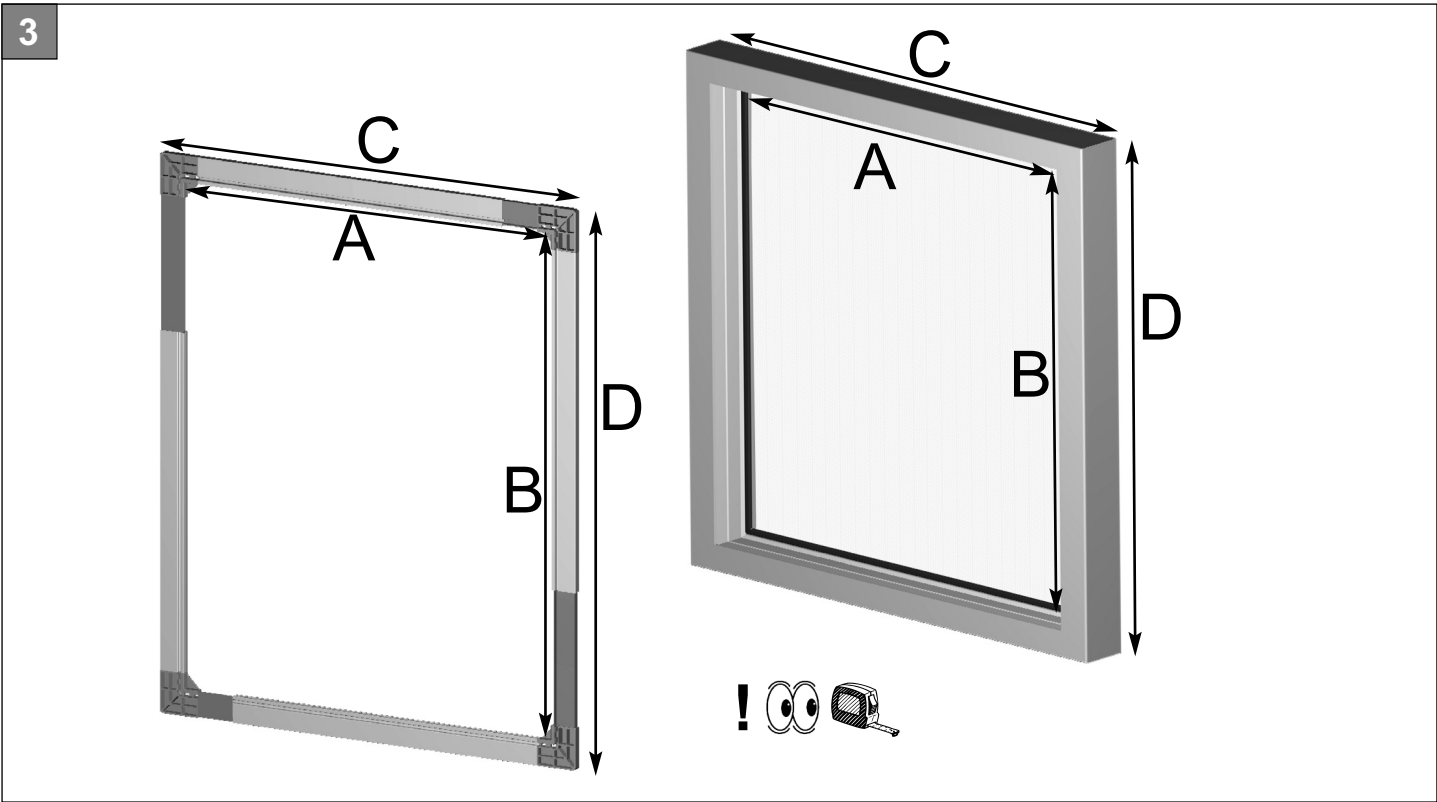
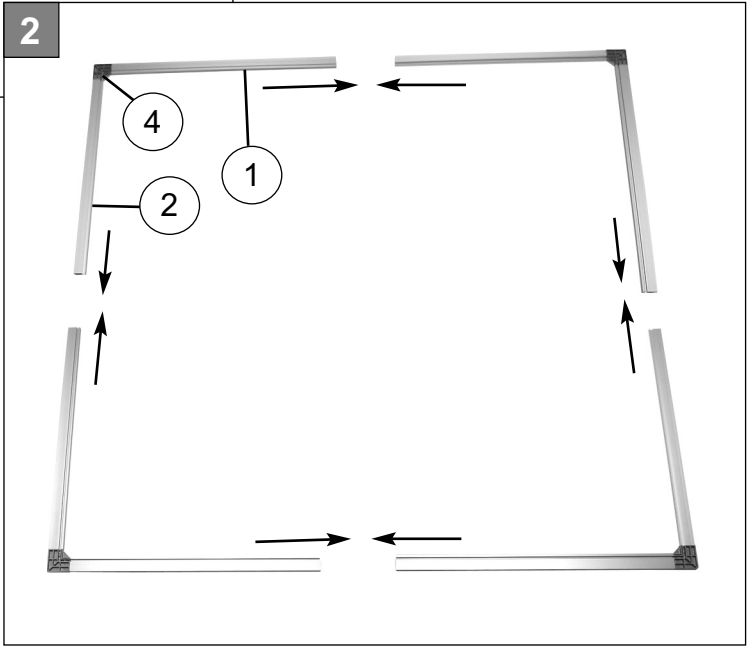
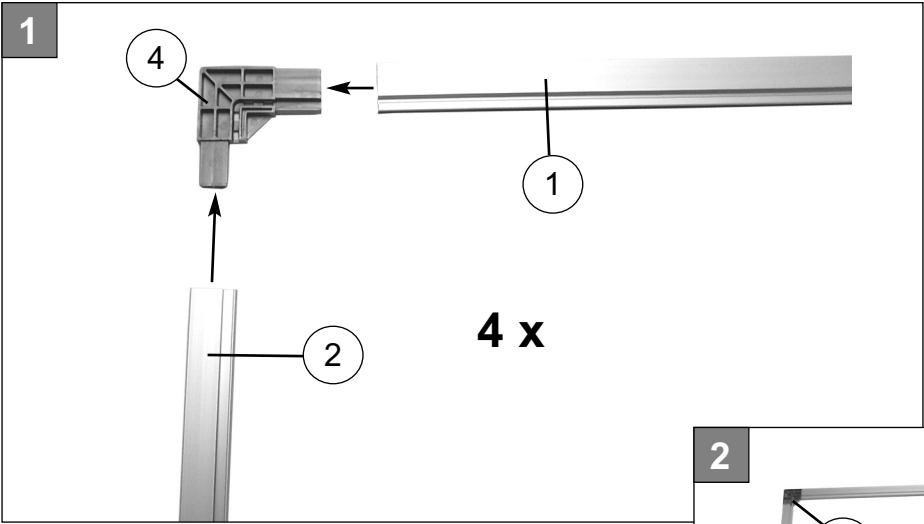
Laat kleine kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van verpakkingsmateriaal of het product. Het product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden.

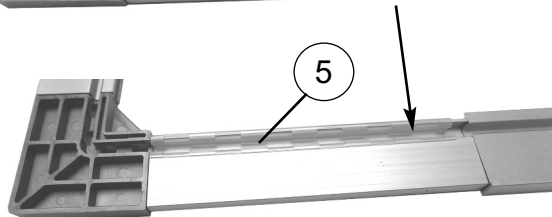
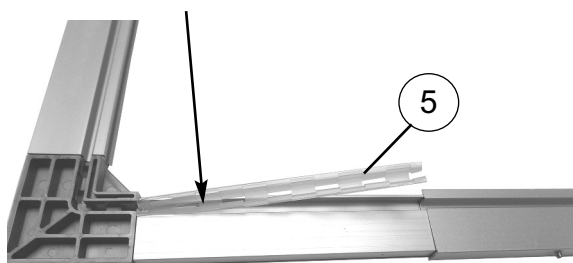
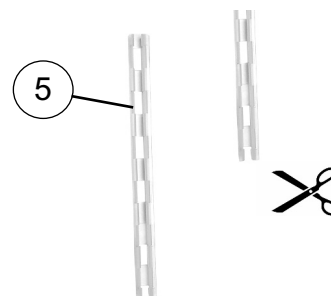
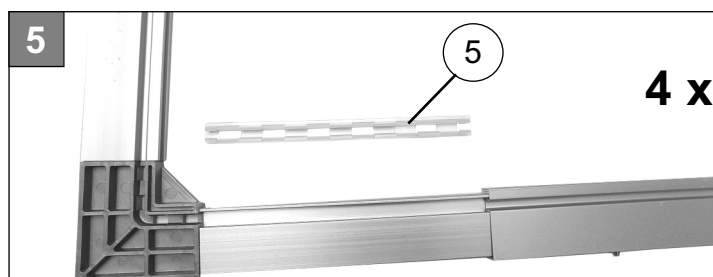
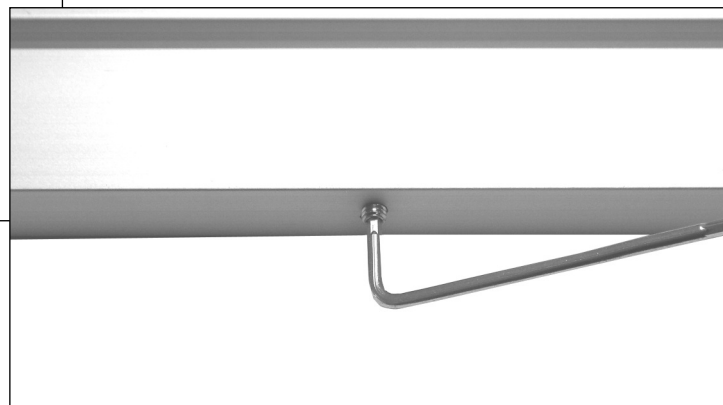
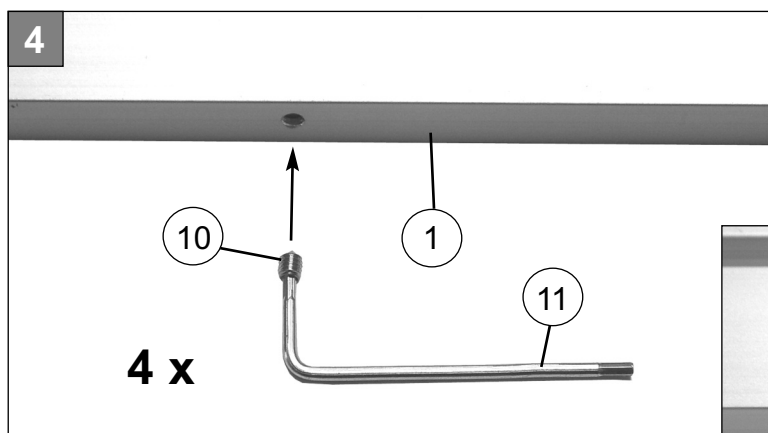
Voorkom overmatige en ondoelmatige belasting van de insectenhor. Vermijd hogere belastingen in geval van twijfel.

Gebruik voor de reiniging en het onderhoud alleen een iets vochtige, pluivrije doek.

Afvoer Voer het artikel af overeenkomstig de lokaal van toepassing zijnde voorschriften.

Zusammenbau
Assembly
Montage
Montaje
Montage
Montaggio





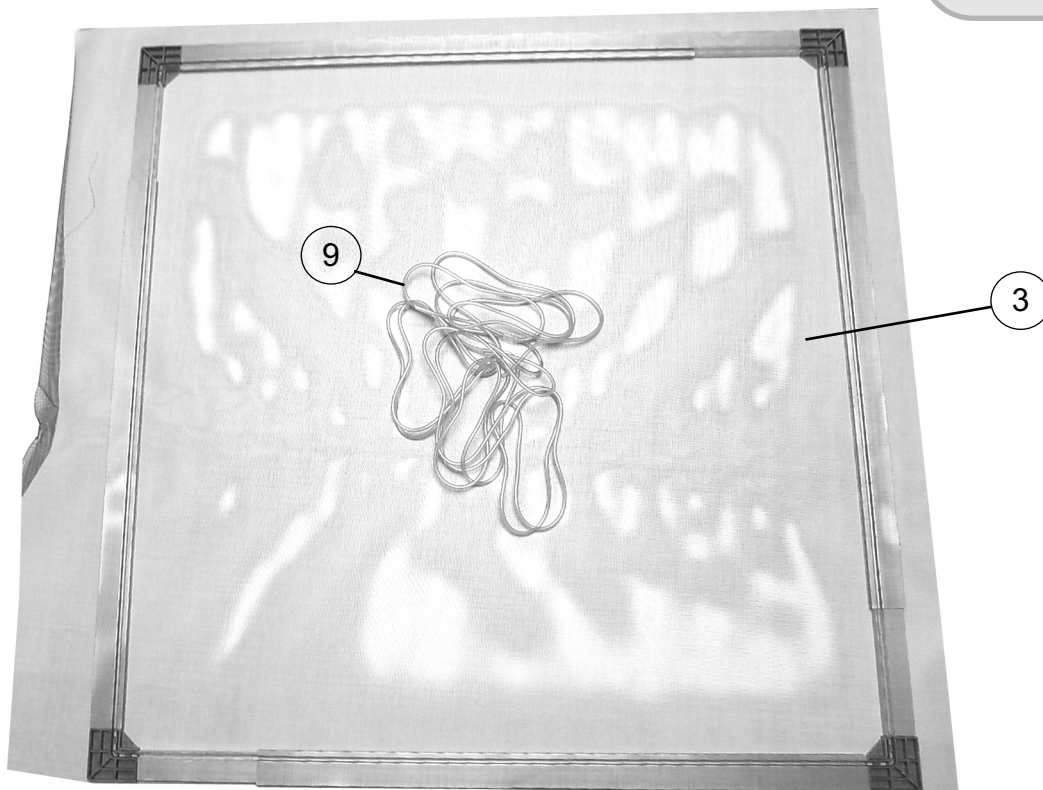
Distanzstücke **05** in Nuten des Alu-Innenprofils einsetzen.
Je nach Auszuglänge des Aluminiumprofils müssen diese Distanzstücke gegebenenfalls mit einer Schere zugeschnitten werden.

Insert the spacers **05** into the grooves on the inside profile.
Depending on the length to which the aluminium profile has been extended, you may have to cut the spacers to the right size with scissors.

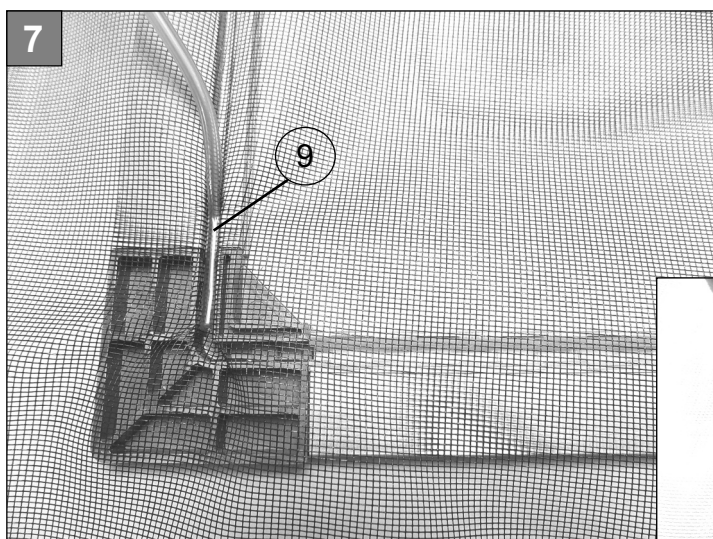
Placer les pièces d'écartement **05** dans les rainures du profilé intérieur en aluminium.
Selon la longueur de rallonge du profilé aluminium, ces pièces d'écartement doivent être éventuellement coupées avec des ciseaux.

Plaats de afstandstukken **05** in de groeven van het aluminium binnenprofiel.
Al naargelang de uittreklengte van het aluminiumprofiel moeten deze afstandstukken zo nodig met een schaar op maat worden gesneden.

6



7

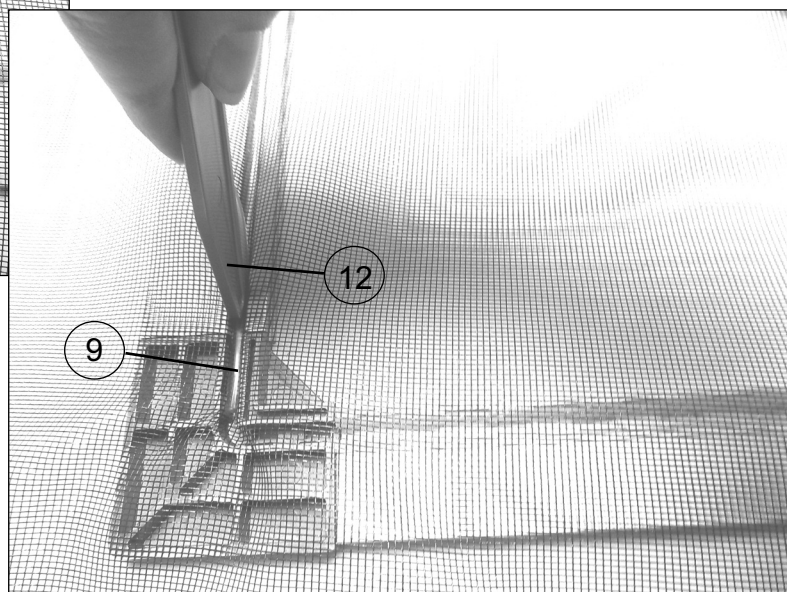


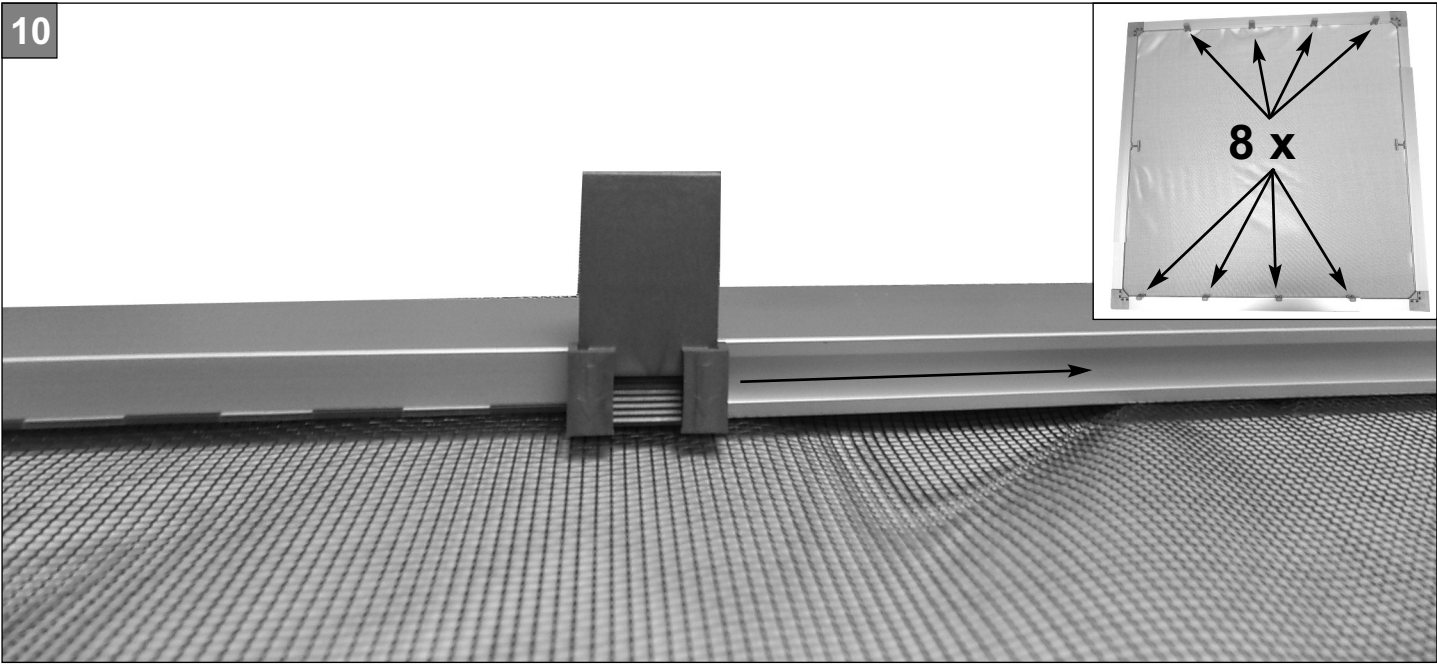
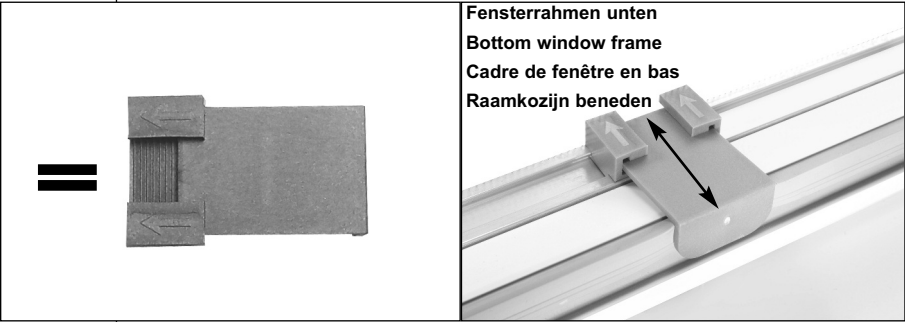
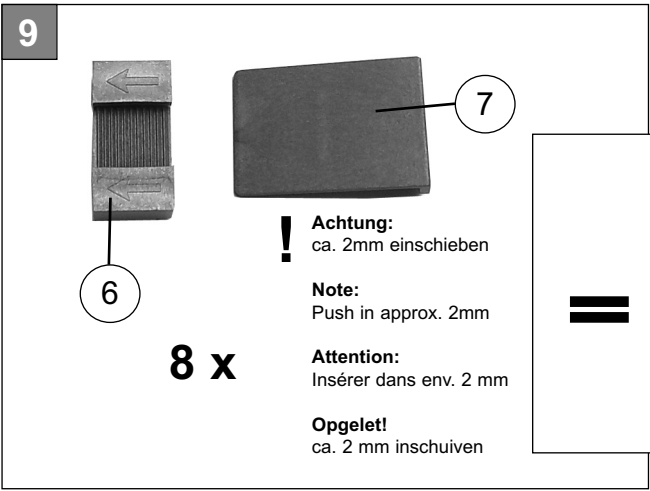
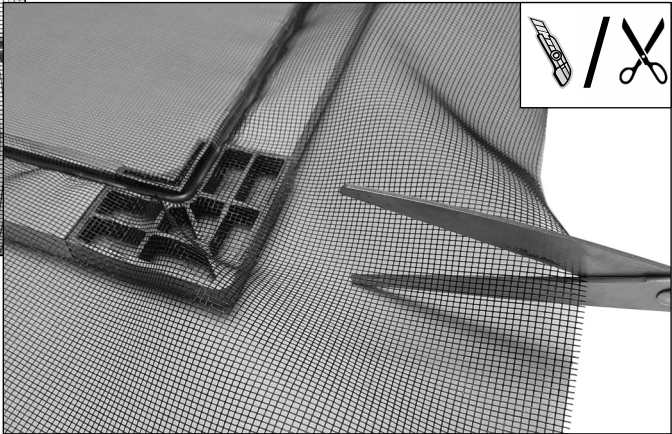
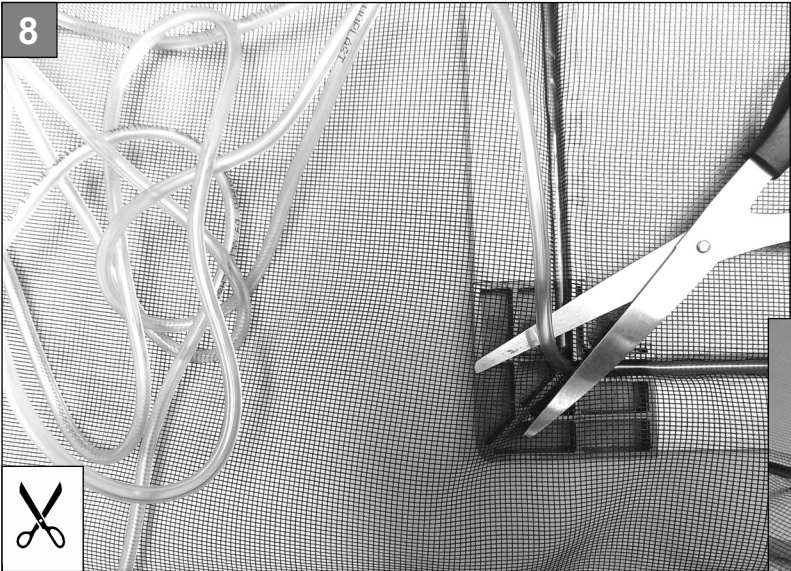
- Beim Einbau des Netzes in den Aluminiumrahmen das Netz möglichst stramm halten.

- When you insert the mesh in the aluminium frame, keep it as taut as possible.

- Lors du montage de la grille anti-insectes dans le cadre en aluminium, tendre le plus possible la grille.

- Houd het net tijdens de montage in het aluminiumframe zo strak mogelijk.



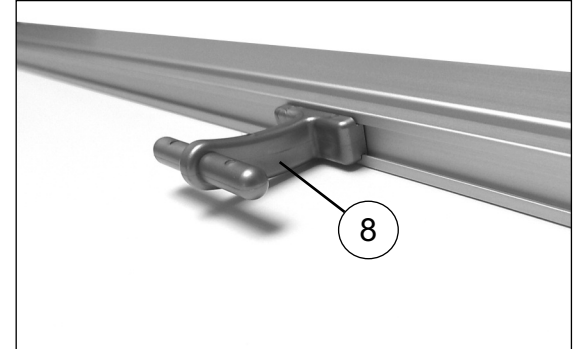
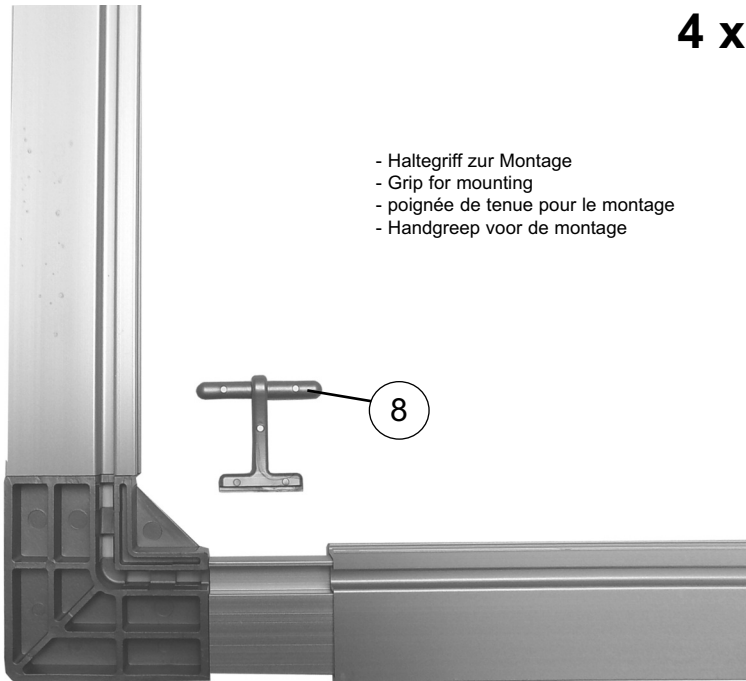


11

Zusammenbau
Assembly
Montage
Montaje
Montage
Montaggio

4 x

- Haltegriff zur Montage
- Grip for mounting
- poignée de tenue pour le montage
- Handgreep voor de montage



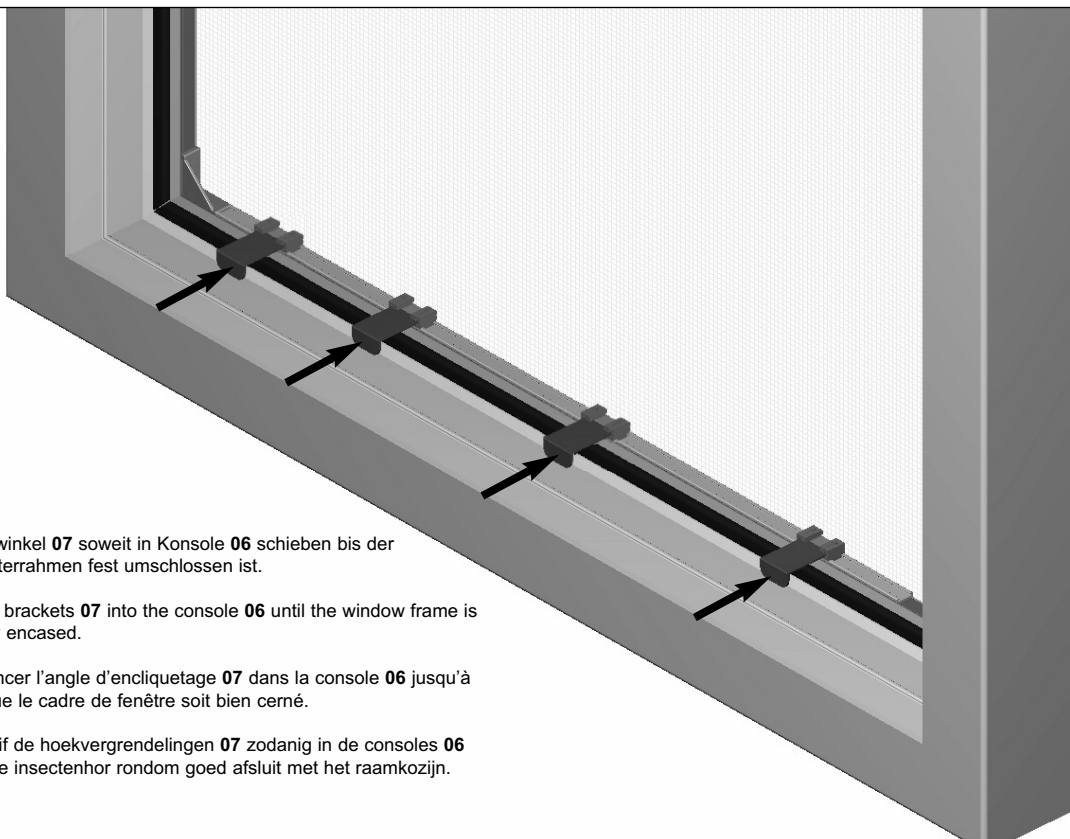
12

Rastwinkel **07** soweit in Konsole **06** schieben bis der Fensterrahmen fest umschlossen ist.

Push brackets **07** into the console **06** until the window frame is firmly encased.

Enfoncer l'angle d'encliquetage **07** dans la console **06** jusqu'à ce que le cadre de fenêtre soit bien cerné.

Schuif de hoekvergrendelingen **07** zodanig in de consoles **06** dat de insectenhor rondom goed afsluit met het raamkozijn.

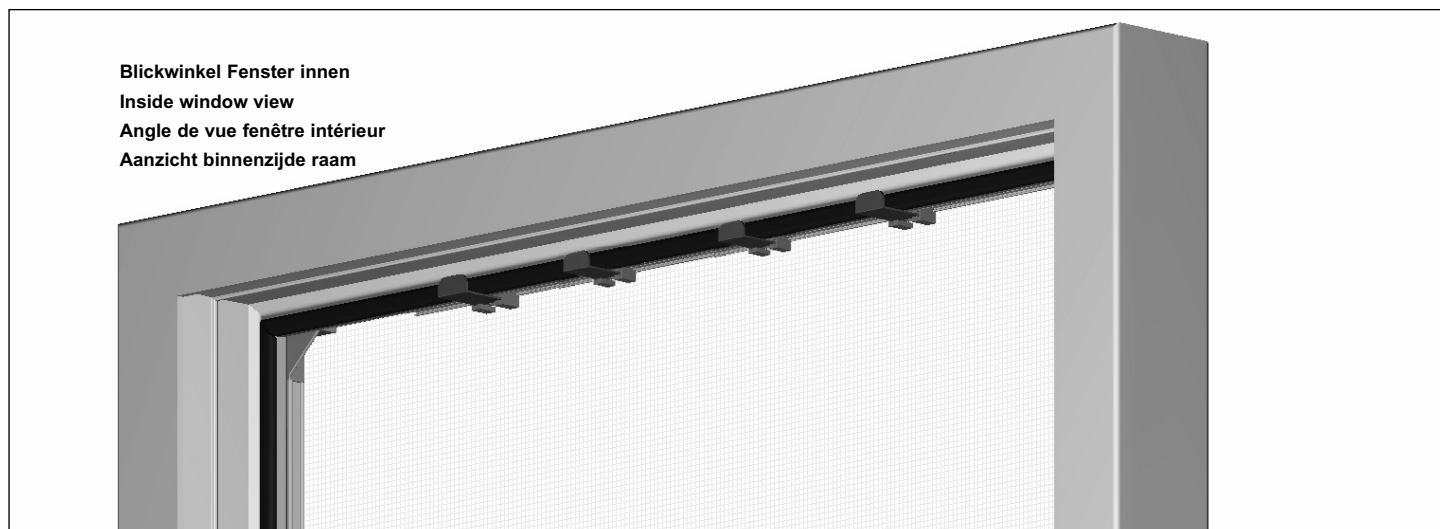
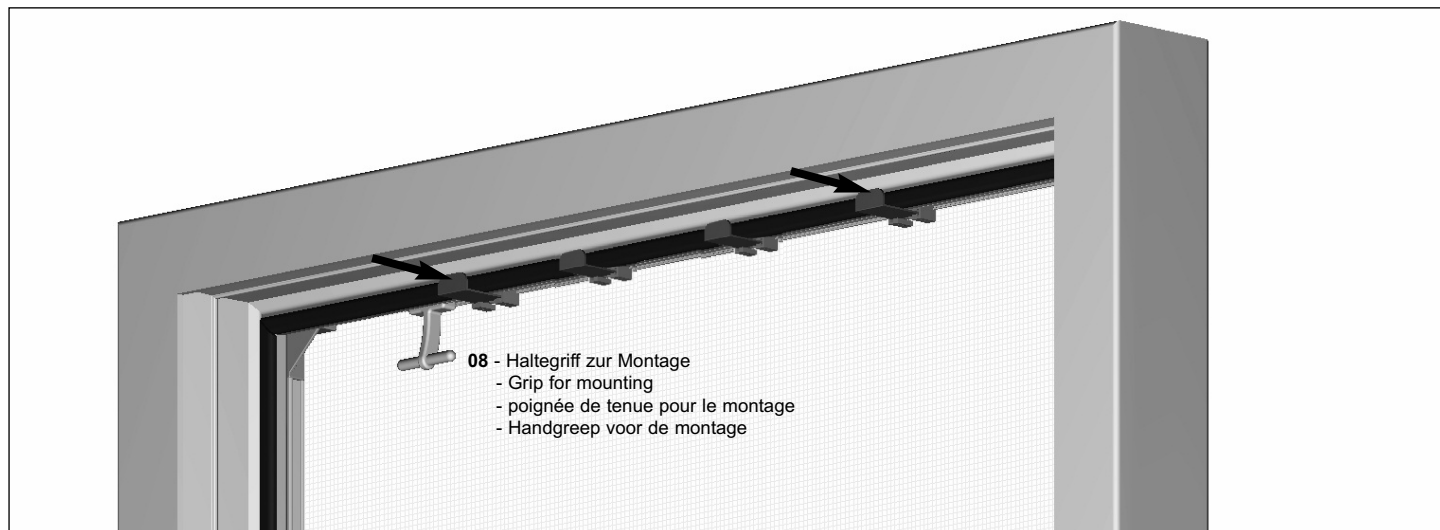


Rastwinkel **07** oben erst am Ende der Montage einschieben (4 x) und bis zur Fensterkante fest einrasten lassen.

Insert brackets **07** at the top only when you have finished mounting the screen (4 x) and push up to the edge of the window until they click into place.

N'enfoncer l'angle d'encliquetage **07** en haut qu'à la fin du montage (4 x) et enclencher fermement jusqu'au bord de fenêtre.

Schuif de hoekvergrendelingen **07** boven pas aan het einde van de montage erin (4x) en laat het vastklikken tot aan de rand van het raam.



Achtung:

Vergewissern Sie sich am Ende der Montage, dass das Insektenschutzgitter wirklich fest am Fensterrahmen montiert ist.

Verletzungsgefahr!!

Important

Make sure that the insect screen is firmly affixed to the window frame at the end of the mounting process.

Risk of injury!!

Attention :

Assurez-vous à la fin du montage que la grille anti-insectes est vraiment bien montée sur le cadre de fenêtre.

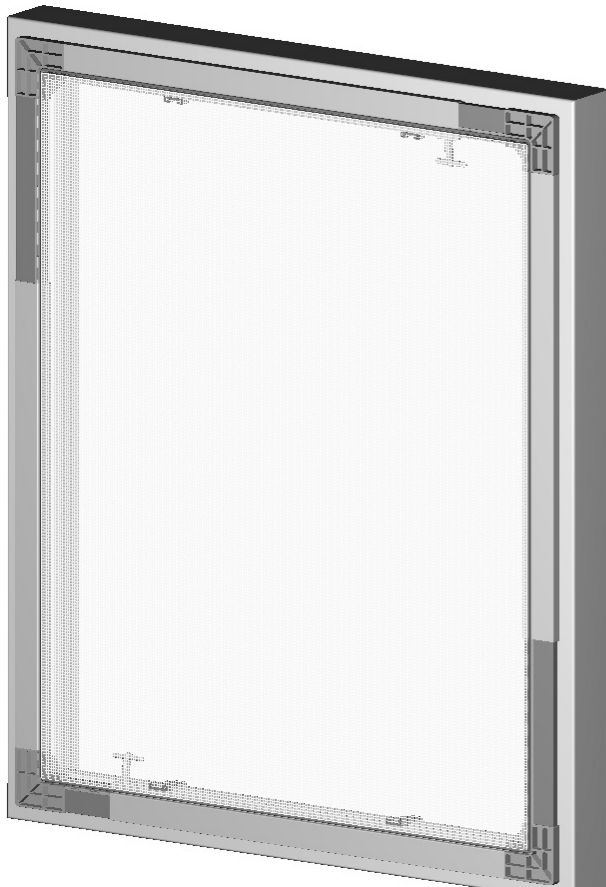
Risque de blessure!!

Opgelet!

Waarborg aan het einde van de montage dat de insectenhor goed vast op het raamkozijn gemonteerd is.

Gevaar voor letsel!!

**Zusammenbau
Assembly
Montage
Montaje
Montaggio**

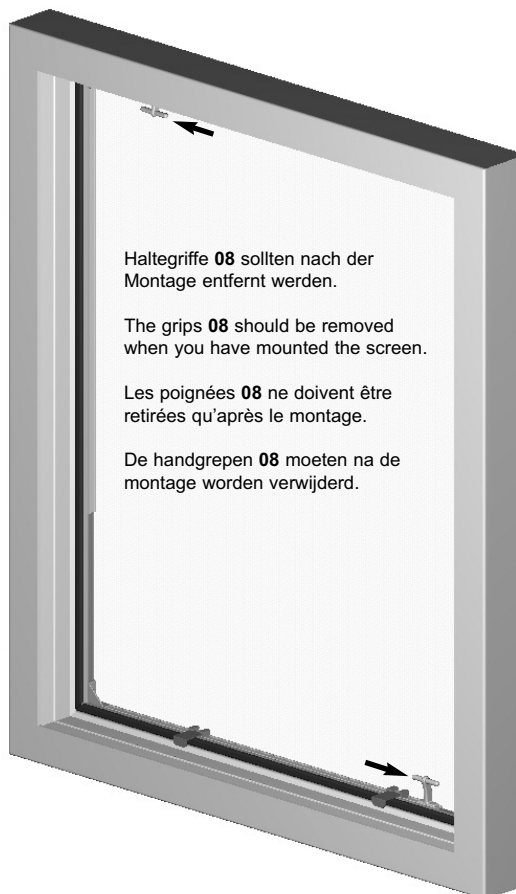


**Blickwinkel Fenster außen,
bei montiertem Gitter.**

**Outside view of the window,
with mounted screen.**

**Angle de vue fenêtre extérieur,
quand la grille est montée.**

**Aanzicht buitenzijde raam,
bij gemonteerde hor.**



**Haltegriffe 08 sollten nach der
Montage entfernt werden.**

**The grips 08 should be removed
when you have mounted the screen.**

**Les poignées 08 ne doivent être
retirées qu'après le montage.**

**De handgrepen 08 moeten na de
montage worden verwijderd.**

**Blickwinkel Fenster innen,
bei montiertem Gitter.**

**Inside view of the window,
with mounted screen.**

**Angle de vue fenêtre intérieur,
quand la grille est montée.**

**Aanzicht binnenzijde raam,
bij gemonteerde hor.**